— ԹԻՒ — 1076 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ — 15 — ԱՊՐԻԼ — 1871

ՊԱՅՄԱՆՔ

Տարին ի Պօլիս համար 180 ղր.
Վեցամսոյ » 100 ½
Վիլայէթներու ի Պօլսոյ » 90 ղր.
[illegible]

ՄԱՍԻՍ
ԼՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

[illegible]

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՕԼԻՍ 15 ԱՊՐԻԼ.

ԱԶԳ.

[illegible]

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Տարեթիւս հասած Պաշտօնական լրագիրը [illegible] ամսոյ 10ին մէջ Պ. Թիէռ [illegible] մէջ նշանաւոր [illegible] կը բերէն, որ Փարիզի յեղափոխական կառավարութեան դէմ [illegible], եւ [illegible].

Աշխատակից.

[illegible]

[illegible]

կառավարութեան որոշումն բրած է կառավարութեան։ Պալմոսթէին [illegible] կը հաստատէ թէ ընդհանրական ժողովին միջնորդները Պաւարիայի սահմանադրական իրաւանց հակառակ են, հետեւաբար [illegible] ոչ միայն կրօնական այլ եւ քաղաքական եւ քաղաքացիական նկատմամբ։ Հետեւաբար, կառավարութիւնը ժողովին նոր վարդապետութեան մէջ եկեղեցւոյ եւ պետութեան յարաբերութեանց խնդրին [illegible] եւ ուղղութիւն [illegible] կը տեսնէ այն հիմնական սահմանադրութեանը, որոյ վրայ կեցած է Պաւարիայի քաղաքական եւ [illegible] կարգը։

Վիեննայի քաղաքապետական ժողովը ալ որոշեց համակրութեան եւ շնորհակալեաց ուղերձ մը գրել Տէօլինկէր վարդապետին, որ եկեղեցւոյ հիմնական իրաւունքները քաջաբար պաշտպանեց Հռոմի ընդհանրական ժողովին յափշտակութեանց դէմ Աւելցնել պէտք է որոնց առաջնորդել կառավարութեան, որ եկեղեցւոյ եւ Պետութեան յարաբերութիւններն օրինական հունով կանոնաւորէ։

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Փարիզ 23 ապրիլ երեկոյեան.

Այսօր Թիէրի եւ կոմ. [illegible] ամեն գիծերու վրայ։

Բրուսիայէց Սէն—Տընիէն մինչեւ [illegible] գիծը աւուր եղեն։

Համբարատական դաշնակցութեան կողմէ Պ. Թիէրի առաջարկուած հաշտութեան հիմերն են. Սէնի գաւառին բաժնուիլ եւ Փարիզի շրջակայ գիւղերուն Սէն—է—Օազի գաւառին հետ միացում։ Սէնի գաւառապետութեան եւ ոստիկանութեան բարձում։ Փարիզի վարչութիւնը քուէով ընտրուած քաղաքապետական խորհրդոյ մը յանձնել՝ ամեն մէկ 20000 բնակչաց խումբի համար խորհրդական անդամ մ' ընտրուելով. նոյն խորհրդին կողմէ քաղաքապետին եւ անոր օգնականներուն կամ գործադիր յանձնաժողովոյ մը ընտրութիւն։ Փարիզի եւ բերդերուն պահպանութիւնը մի միայն ազգային պահապան զինուորաց յանձնել 'ի բաց առեալ պատերազմի ժամանակ։ Փարիզի մէջ մի միայն զինուորական ճամբորդաց պահել ու զինուորները ընդունել բերդերուն բարւոք վիճակի մէջ պահուելուն համար։ Ազգային պահապան զինուորաց սպայակոյտը քաղաքապետական խորհրդոյ ձեռամբ ընտրել։

Եթէ այս առաջարկութիւնները Պ. Թիէրէն ընդունուին, համբարապետական դաշնակցութիւնը եւ իր կողմնակիցները խօսք կուտան ժողովրդապետական մասնախմբեն ստիպել որ ընդունի։

Փարիզ 24 ապրիլ երեկոյեան.

Ցինադադար չեղաւ այսօր. Կլամառ—Ժօֆ կղզւոյն եւ Քէնթիլիի մէջ Փարիզցւոց զրահաւոր շոգենաւերը Վերսայլցւոց Շաթօ Պէքոնի քով գտնուած թնդանօթներուն հետ ռմբակոծութիւն ըրին։ Ասնիէրի մէջ զետեղուած Վերսայլցւոց թնդանօթներն ալ նոյն շոգենաւերէն զարնուեցան։

Փարիզցւոց պաշտօնական Օրագիրը կըսէ թէ Փարիզի ամրութեանց նոր հրամանատար Տէօմպրօ զնդապետը բոլոր ամրութիւններն այցելեց անցաւ եւ վերջին ատենաց դոհացուցիչ վիճակի մէջ գտաւ։

Լոնտրա 25 ապրիլ.

Բազմաթիւ գործաւորաց ամբոխ մը գումարուեցաւ խորհրդարանին առջեւ՝ ծծմբատի վրայ դրուած տուրքին դէմ' աղերսագիր մը տալու պատրաստութեամբ։ Քանի մ' անկարգութիւններ եղան, ոստիկանութիւնը միջամտելու հարկադրեցաւ եւ ամբոխը ցրուել յաջողեցաւ։

Վերսայլ 25 ապրիլ.

Յառաջերկու ժամ զինադադար եղաւ. թշնամութիւնները նորէն սկսան։

Փարիզ 25 ապրիլ.

Փողոցքն ամբողջապէս պաշարուած է, եւ պարէն չկրնար մանել ներս։

Վերսայլ 26 ապրիլ.

Զինուորական գործողութիւնները մեծ փութով յառաջ կը տարուին իսի բերդը սաստիկ կերպիւ կը պաշտպանուի. բանակին թնդանօթներուն Շաթոնթոնի եւ Օղեքմիլիէի բերդը կատարելութեամբ զարկերէն դրաւեցան։

Պեշթ 26 ապրիլ.

Լանտվէհրի զինուորներն արձակեցան եւ նորէն իրենց առաջի գործերուն սկսան դառնալ։

Սթրասպուրկ 26 ապրիլ.

Ալզասի բոլոր գաւառներուն մէջ Գերմանական լեզուին ուսումը պարտաւորիչ հրատարակուեցաւ։

Լոնտրա 23 ապրիլ.

Օսմ. Փոխ.		45
» փոխ	1865	63½
» »	1869	51½
Անգղ. Փոխ.		93½
Իտալ. Պարտ.		51½
» խոստ.		55½

Բոլոր թուղթերը կը բարձրանան. Սասկ տատա։

Մարսիլիա 25 ապրիլ.
Բամպակ. Մ. Ն. Օ. 7½—½
Ծախուած 12000 հակ.

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ
ԵՕԶԼԻՔ ՈՍԿՈՒՈՅ

14 ապրիլ	չորեքշաբթի երեկուն	50	32
15	հինգշաբթի առաւօտ		
	բացուեցաւ	51	2
	կէսօր	51	8

ԱԶԴԱՅԻՆ

Եգիպտոսի Առաջնորդ Գեր. Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոսն երեքշաբթի օրը Կ. Պոլիս հասաւ Եգիպտոսէն։

Ժամանակէ մ'ի վեր դադարեալ Մեծան լրագիրն անցեալ շաբթուընէ 'ի վեր նորէն հրատարակել սկսաւ Թուրքերէն լեզուաւ, խմբագրութեամբ Յովհ. Էֆէնտիի Տիւրեանի Դիրքն է Մասիսի կէս մեծութիւնը, եւ ամեն օր կը հրատարակուի. Տարեկան գինն է Կ. Պոլսոյ համար 150 ղշ։

Կը մաղթենք որ ընկեր լրագիրն ազգին օգտակար թերթ մը լինի եւ յաջողութեամբ յարատեւէ։

Անցեալ ուրբաթ աւուր Ընդհանուր ժողովոյ բրած հակառական որոշման վրայ մեր խորհրդածութիւնը շաբաթ աւուր թերթով, այսօր հետեւեալ նամակը կը հրատարակենք, որ նոյն հակառակն որոշումը պաշտպանել կարծելով. Ընդհանուր ժողովին փոփոխամիտ, [illegible] եւ [illegible] կազմած լինելը կը հաստատէ, եւ ազգային համար յարելեան ներողութիւն կը կարդայ վրան։

. . . Խմբագիր.

Օրագրի 418 եւ Ձեր 1073 թուոյն մէջ Սահմանադրութեան վերաքննութեան նկատմամբ խորհրդածութիւնները կարդացի։ Օրագրի տրամաբանական քաջքասութեանը հիացայ [illegible] ձեր մէկ խօսքին կուզեմ պատասխանել։ Դուք կըսէք. «Ցաւելենք թէ Ընդհ. Ժողովը իր որոշումներովը նա անհնալ [illegible] փոփոխամտութեան տիտղոս մը պիտի տայ. փոխն մը որ իր որոշմանց յարգն ու զօրութիւնը կարկէ եւ Ազգին փառասիրութիւնը [illegible] արդիւնք չըրնար ունենալու։» Արդ՝ պատասխանեմ. Ընդհ. Ժողովը ծրագիրը նա Ազգով Սահմանադրութեան վերաքննութիւնը ընդունեց, ուստի բառ ձեզ իր որոշմանց յարգը եւ այլն կարգած եւ Ազգին փառասիրութիւնը տիրապետուած եղաւ։ Իմ կարծիքս այս մասին բոլորովին տարբեր է ձերինէն. բառ ինթէ եւ Ընդհ. Ժողովը իր այս վերջին որոշմամբ ծրագրի վերաքննութեան համար բրած նախկին որոշման ոչ միայն յարգը կորուց, այլ եւ բոլորովին ոչնչացուց [illegible] թէ իր վերջին որոշման եւ թէ անկէ առաջ ընելիք որոշմանց յարգն ու զօրութիւնը բարձրացուց. իր եօթնամսեայ շրջանին մէջ ըրած մեղքերը քաւեց, ապա այսին մէջ [illegible] ներկայացուց, եւ մինչեւ ցայժմ կարկեղուած Ազգին փառասիրութիւնը նորէն վառեցուց. [illegible] վստահութիւն մ'ալ վառեցուց,—այն է թէ առէք առջ ամեն իրեն ներկայացած խնդրոյն [illegible] քուէ չպիտի տայ, այլ իր [illegible] էֆէնտիին խորհուրդ [illegible] իրեն (այսինքն Ազգին) գործածել պիտի ջանայ մէջ, որպէս զի իր որոշումները [illegible] յարգ եւ զօրութիւն ունենան, ինչն ալ Ազգին փառասիրութիւնը վայելէ [illegible] եւ ոչ թէ [illegible]

—Այս մասին պարոնք կնամարէմ քանի մը խօսք ալ ըսել վերջին նիստին մէջ տեղի ունեցած [illegible] երեսփոխաններէն [illegible] (ինչ գիտեմ թէ ո՞ր) թէ իրենց ծրագրին քուէ տուած են եւ ոչ թէ Սահմանադրութեան. մինչեւ անգամ նիստը փակուելէն ետքը [illegible] [illegible] թէ [illegible] ծրագրին քուէ [illegible] [illegible] [illegible] Սահմանադրութեան վերաքննութեան քուէ տուողներէն հաւանեցին. [illegible] [illegible] [illegible] ըրած ընթացքին [illegible] [illegible] իրենց ծրագրին քուէ [illegible] [illegible] — եւ յաջողեցան [illegible] . . .

Սա այժմ այս մասին աւելի խօսքը աւելորդ սեպելով,

Մնամ Ցարդանօք Ձերդ

1871 ապրիլ 14 — Հ. Լ[illegible]
Խասգիւղ

. . . Խմբագիր.

Երեսուն տարուան շրջանի մէջ Ազգը գեղեցիկ անուամբ եւ բարեօք նպատակաւ անթիւ ընկերութիւններ ունեցաւ, որոնք իրենց կանոնադրութեանց խմբագրութեան աղմուկը միայն գոհ եղան, [illegible] իրենց առաջին քայլափոխը չըրած դադրին անհետացան. Փորձերը մեզ ցուցին թէ առանց գլխաւոր պատճառը մէկ քանի լեզուէ մէկ քանի բառ սորված, եւ ուսմանց միայն դասագրքերը տեսած, ու ինքզինքնին լեզուագէտ եւ իմաստուն կարծող ու կարծեցնել ճգնող երիտասարդաց եւ երբեմն ալ չափահասներուն անձնական [illegible] [illegible] ձեռնարկութեանց մէջ սոցուկին է, որոց նպատակը, եթէ ինչպէս ընդհանրապէս կը պատահի, ձեռնարկող երիտասարդ մեծ ազգային մարդ բարի եւ ազգասէր՝ [illegible] խորհելու անկարող են, տարբերէ 'ի վեր բառգրքերու մէջէն հաւաքել թարգմանեալ գաղ ընել կրցած մէկ քանի բառերն եւ իմաստասիրաց մէկ քանի զարդարուն դարձուածքներ յառաջ նետելով խմբի մէջ յափշտակել է, որպէս զի առողջութեան քաղին տակ [illegible] ընդհանուր չահը իրենց անձնական չահուն հետ խառնելով ազգային արդիւնքը սպառեն. Ծառայել [illegible] իրենց հանճարին համեմատ [illegible], եւ կարենան հրամայել [illegible] [illegible] անձնական փառասիրութիւն; յագեցնելու համար. Երկու տարիէ 'ի վեր ազգային ողջամիտ մասին ուշադրութիւնը արժանացեալ դրաւեց գլխաւոր Թատերական Բարեկէր ընկերութիւնը. որոյ նպատակին ազնուութիւնը եւ նորա անդամնոց անխոնջ երկսաւորութեան ազդային հաւանոց ու մինչեւ ցայժմ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ճիգն ու աշխատութիւնը յուսալ ալ տուին Ազգայնոց թէ Ազգը Թատերական եւ Նիւթական բարիք մէկտեղ ջամբող հաստատուն ընկերութեան մը փառքն ստացած էր. անոր նպատակին վրայ չեմ ուզեր երկարօրէն խօսիլ այլ ընթացքին համար սա միայն բաւ հարկ է թէ՝ հինգ տարուան տեւողական աշխատութեանց վերջը՝ ազգին գեղեցիկ թատրոնի մը եւ ազգային որ եւ է հաստատութեան բաւական եկամուտ հայթայթող դրամագլուխ մը թողուլ առաջարկած էր ընկերութիւնը անցեալ տարի Թատրական խորհրդոյ առաջարկութեամբ ազգին ուրիշ ծառայութիւն մ'ալ ընելու փափաքով՝ գիւղին մանկ տղայոց դպրոցն ալ իր հովանաւորութեան տակ առաւ եւ նորա տեղւոյ թեիւ իր ու Նդամոց մէջ քանիին յանձնեց՝ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] նուեր. եւ եթէ դպրոցը դժնդակ վիճակի մէջ տեսնէր ու տարեկան սահմանեալ գումարէն 4—5000 դահեկան աւելի ծախք ըլլար, ընկերութիւնը զայն վճարել խոստացաւ. Տեսուչ անդամն եւ գլխաւորապէս անձնցէ մին' որ ընկերութեան անուրէն ու դպրոցին վրայ բացարձակ իշխող է, (միւսներուն դերոյ կատարելապէս անմեղ են, թէպէտ բարեսիրտ եւ աղուհեր՝ բայց ոչ հեռու ըլլալով գեղջական բարեկարգութեանց, ամեն առաջարկութեանց միայն հաստատական պատասխաններ տալու սովորած են), փոխանակ հաւատարիմ' միտքը իր խոստման. 14 ամսէ 'ի վեր եւ ոչ մէկ անգամ հաշիւ ներկայացուցած, իր քըմայն համեմատ ամէն երգած ու ըրած ուսմանց դաստիարակութիւններով նախակրթական դպրոց մը համալսարանի վերածել ուզելով, կարծես արդեանց [illegible] ժամերը մեռցնել ուխտած է։ Ծնօղ բանիւ, դպրոցը խնամակալներով լի եւ իր նախկին վիճակին հետ բաղդատելով [illegible], բանի որ ծախքերը բազմապատկուած են, ինքնակամ մասին գործի աշակերտներէն անանց թաարոնի բաժին վրայ իրենց հետ դերերգ ներկայացնելու թոյլտուութիւն տալով աններդ գործական համաձայնութիւն առաջանալու փոխելու պատճառ տուած է, եւ մինչեւ անգամ անանցէ մին գոհացնելու համար, տարի տարիէ 'ի վեր իր բարի վարուքը դիւղացւոց շնորհակալութեան արժանացող կառավարչին պաշտօնը ուրիշ տալ ուզել կը յանդգնի եւ հետեւաբար կ'առաջէ զանի իր հրաժարականը տալու. Հիմա այս [illegible] մէջ անկարգութիւնը կը թագաւորէ եւ լրութիւնը կը տարածի—եւ մինչեւ գիւղացւոց դժգոհութեան ձայները կը բարձրանան եւ Թատրական խորհուրդը յատուկ քննիչներ ղրկելով դպրոցին վիճակին վրայ տեղեկութիւններ կ'առնու եւ անտեղութիւնը հրաժարեցնել կը խորհի, ու միւս կողմէն ալ Բարեսէր ընկերութեան խոհուն մասը 14 ամսուան հաշիւ կը պահանջէ, Պարոն Տեսուչն, իբր Տնօրէն ընկերութեան, առանց կարծելու, դպրոցին ծախուց գիմակովը. համար ներկայացումն մը տալ կառաջարկէ։ Ընկերութեան անդամներէն մէկ քանին բողոքելով նախ'ի ձեռքը գումարել եւ հաշիւները քննել կ'առաջարկեն. Այսօր վրայ Պարոն Տնօրէնն իր տրամադրական միջնորդութեամբ եւ լռինական անձը դանելով ընկերութենէ բաժնուած կը վճռէ եւ ինչու, վասն զի իր կամաց հակառակ կը փորձեն։

Կը հարցնեմ. Տնօրէնը ինչ աւելի առանձնաշնորհութիւն կրնայ ունենալ ընկերութեան մէջ եւ կանոնադրութեան ո՞ր յօդուածին համեմատ

տպագրել՝ ամիրայական հրաման մը կարող է տալ. ինչ որ պաշտօնաթերթն հեղինակ բանը կը պարծի, պէտք է գիտնալ թէ՝ երբ ընդհանուրին չահուն անչափ օգուտ եւ անձնուիրութեամբ աշխատելու ուխտով խմբակ մը կազմելու, ազգ իմացուած գործերն ու ձեռքը հաւասար է, հոն ձայնն ու փաստը հաւասար կը քալեն. հոն ես ու դու ի՛նչպէս կը չկրնար մեզնէ ամէնքն ալ ընդհանուրին բարեկարգեր են եւ անոր սիրուն ու երախտագիտութեան հաւատարմալին արժանի են ազատական երեւակայած անդամներուն եւ մանաւանդ. միայն (որոյ թատերական գէրերու մասին ունեցած բնական ձիրքերուն չնորհիւ միայն՝ կը համարձակիմ ըսել՝ ընկերութիւնը իր այս առաքեանին հասնիլ կրցաւ), ձեռնարկութեան բանկըզծին ի վեր Թամամ՝ քրանից եւ՚կրած առաւանկիլ աշխատութեանց համապատասխանող ինչ կարող է ցուցնել մեզի իր կազմէն. Իր մէկ քանի հեղինակութիւնքն. չեմ յուսար, վասն զի այն տեսակ գրուածքները թատրոնի բեմը կը պղծեն եւ գրականութեան նախատինք են. կը հարցնենք Պ. Տնօրէնին. ո՞ր իշխանութեան հրամանագիր զույցոց յարգանաց եւ ընդհանուր ազգին երախտագիտութեան արժանացող այս ազնիւ երիտասարդաց աստղասումը կը վճռէ, նիթէ երբէք համարձակի առարկել, թէ միւս անդամոց ալ որոշմանն ըրաւ, կառնովէ ըզմեզ չարաչաւակ իր կոմաց իւր ասրուկ հեռագանկագներուն անձնական պատճառները բացատրել եւ փաստերով հաստատել. Թէպէտ գ.եւ չատ հարցումներու չարքեր ունինք, բայց լռածնուս նայելով պատճառաւ. ... անգամներէն մին այս ճշմարտութեան ձայնը խեղդել երաղով եւ պատրաստ իբրաւունք առ. ասն կոխելով խումբ մը երիտասարդաց քրաւմանը աշխատութեանց փառաւորը փճացնել ախտող Տ...Ն դէմ Թաղ. խորհրդոյ բողքած է, կապանքը անձամբը առ. ոտր զ.աստատանենք.

Այնիւ Մասիս, գ.ուք որ Ձեր փաստակ եւ ազգ.ու գրիչ չորհնով ազգին բարեկարգ ջիչատակինները իրաւ էք, հանեցէք ներկայիս տեղի մը չնորհել Ձեր պատուական Թերթին մէջ.

Թաղեցի ...

Երզնկայէն մեզ գրկուած հանրագ.րին Ժողովը.

«Գեր. Ալէքսիձեան եկած օրէն 'ի վեր ձիգի այն մեծ եւ քրիստոնէավայել խոստումն ալ ըրած է եւ կընէ չարունակ, ինչպէս՝ դժգոհարգելի կերակէքներ՝ 'ի ներկայութեան ամէնու ժողովոյգ ողջնորէն կրկնեց. «խաւեցէք յանցանքս հրապարակաւ, զի ըստ այնմ ուղղուիմ. ինչո՞ւ. կը ծածկէք, նոյն խոկ քաղաքիս մէջ. ո՞ր ատեն բաղաքեցէք պաշտօնազէս, եւ եկեղեցւոյ մէջ ներյուակ եղաւք. ո՞ր ատեն յայտնի ձայն բարձայք. եւ անկեղծ Թող. ինչ էր ձեր բողոքը. գլխաւորներու մէջ դայլիս բամբասա՞ր, պարգեւիս ժողովրդեան մէջ խռովութեան սերմ յանել, որոյ արժանաւոր պատասխանը արհամարհանք ըլլալունիւ ժողովուրդէն, եւ հիմայ ալ արհամարհանքը իրրեւ բանադրանք Ա. Աւետարանին վրայ բարդել կուզէք. ճիգդ այս է «խոնարհէք բայց չարաչար խնդրէք» - վա՛յ ձեզ հենցավոր կեղծաւորաց, կը դաւինը ազգ սիրելոյդ. վասն, զի ոչ գ.իտէք զի՛նչ գործէք». Ձեր դրամի սիրույն կոյր դ.իւաւորն ոչին է, յարակ ազգ ուտելինը իւր եղբօրեկի բազմին հասատոած է, եւ այնպիսի բոյն մին է յարածի՛ աձին գրգարանը, ամբրութիւն, նենգութիւն, փառասիրութիւն եւ ամէն օձային չարեք, զի թէ հայատա Երզնկացի էք, եթէ կրտսագի էն փառաբանիմ, եւ նիթէ ընդհանուրին չահը կը մասծէք, ինչո՞ւ կը փառանիկ 'ի յայս զ.ալու. բայց ինչ ընդհանուրին չահ. ձեր սիրած միակ սէրը աղքատին խոստ. չի մնաց, աղքատ այն չի մնացաւ, որ աւելի եկեղեցական պաշտօնեայ իր վիճակէն ընդիմադրած պաշտօնով, ուչէք ձեր նախկին առաջնորդը ըստ առաւել հասած է 'ի վեր կիւրակէ հարիւր քաղաքենիք նոյն քեզ ճանթոտէ, ձեր օրական ջեռագի եւ 'ի ճիտիչ Արքազան Հայրիկին իր բաղձանօք հասած է. այսօր դաւ քեզ եկեղեցին յօժար կը ծախծելու, եւ իր աղաղադէմ ժողովրդեան ձեռք տարապաճէ խորհուրդ սուրբ բեմէն, ու հիմա Ս. Հայրիկի այդպէս խորհինք պաշտօնին, ձեր առաջին միութիւնը կը պահէ ձեզ. ձեր նուէրներն ինչ որ Ա. Հայրիկին բազմութիւն, ինչ որ պատուական կոչումը ազատութեան, աղքատաց վրայ մնայ, իբրեւ հայր եւ եղբայր կը կանչէ. կը ինչ է որ, ինչ էք գիտնալ Ձեր պաշտօնեան ուխտ, մեր ազգասէր մէջն որ աղքատին եւ աղքատաց ցաւերը թեթեւցնելու, որ հիմա ժողովուրդը իր կարգերով ապաքինի 'ի վեր, ուսկից երախտագիտութիւնը սրտէն բացագոչեց եւ ամէն փառք, որ կ՚արթնացուցեր Ս. Հայրիկի կը բարեհաճի մեր ըրած աղէկին ազ.նուականացմանը, աղէկագոյն աւետարանելով քննէ մը յղիկին մասին անոր կը մնայ.

... խորագրայնո. խնդրելով որ ներկայս 'ի սէր ճշմարտութեան յառաջդրեալ պատուական էջերուն մէջ հրատարակել բարեհաճիք, նաեւս եթէ նամակագրին պարագները իրենց անուններ յայտնելու յօժարին, յայտնեցէք նմանապէս մեր անուններն ալ, որպէս զի թէ Պոլսոյ եւ թէ աւելի տեղեր գտնող ճանաչողները կարող ըլլան բացատրել զմեզ նոցա հետ, եւ բառ այնմ կարեւորութեան տալ երկուցն կողմանց եղած հրատարակութեանցն.

Որով մնամք ձեզ
ամենախոնարհ յարգանօք
(Ստորագրութիւն)

12 ապրիլ 1871 Պոլսոյ.

... Լիվենաի.

Նախընթաց ամսոյ 20ին յօղուած մը հրատարակած ըլլալով Մամուլ՝ կարծեցեալ գէպք մը կը նկարագրէր իբր Թաղիս եկեղեցւոյն մէջ տեղի ունեցած. Հանդուհտաւոր գ.եղջի մը հաւանցի ունեցած ցրուել զինչնել ու նըպատակաւ՝ Թաղիս պատուական Ատաղերէցը. նոյն ամսոյ 23ին նամակ մը յղեց 'ի զխմաց քաջանայական դասուն՝ Հաս Ս.Ե.Ծ. խմբագրին Մամուլ՝ ազդելով որ հաճէր հրատարակել զայն Մամուլ անոր խնդրել Թերթու կատարէ՝ չկատարեց, եւ 'չատագաւորու խոստովանութեամբ եւ եթ թէ փոխանակ Պաղատեց Պոլսոյ բաներ էր.

Կ՚ամփոփուածայնինք զայս 'վայր եւ այժմ միայն գ.իտցնենք, չնորհիւ Մամուլ, թէ Պաղտատու կինկնելը՝ զըլլուացարութեան մէջ ճէջ միւտեոյն բարբառը, կը գործածեն երբեմն եւ որ Պոլսոյ կանայք եւ թէ ատանիոց 'ի կին արկածը յանի եղէր այն էական յառաջութիւնը որ Պոլսոյ եւ յատ մը գ.ուաաաց մէջ բնակիւ ազգային բարբառները կը դանդաղանէ կապաճը կրօղութիւն մը յարդ չատերուն հանաք Թաղնութեան մէջ ծնեցած . միութիւնն, յորմէ մեր բանաւորականին ալին անձնաւոր միտքները կըլլընան գ.աղափար մ՚ատնել.

Իսկ մեզ հարկաւոր համարեցինք, վասն ինչ ինչ պատճառաց, յիչեալ նամակին օրինակը Ձեր Մեծապատուութեանը յղել ներփակեալ 'ի սմին եւ կ՚աղաչեմք որ բարեհաճիք, թէ հրանոր չէ, հրատարակել զայն եւ առով չնորհապարտ կացուցանել

Ենթակետին մը

Ար Մամուլ օրագրոյ խմբագրին ողջոյն
23 մարտ 1871 Պոլսոյ

Մեծարգոյ խմբագիր Մամուլ.

« Արգասին մը, անցեալ շաբաթ օրուան Մամուլին 'ի ձեռին, եկեղեցին մասնայօր, ժամարար քահանային անձնակը եղաւ եւ փոխարէնն բարեհամբէ ետքը, մասաց նոյն Թերթը մեզ՝ հրաւիրելով մեր ուշադրութիւնը յօդուածի մը վրայ, որ կ՚սկսի «Այս անցեալ Պաղտ եղերայ» ... աւանդէ. Ցացուածը այն գաղտնիքը կուտայ Ձեր ընթերցողաց թէ Ս. Եկեղեցւոյս մէջ երախայ մը մկրտուեր է անցեալ չաբաթու—բաց մէջ 14 եւ 20 աւուրց ամսոյս, եւ բառ բաղձանաց կնքաւորին վաղարչ կոչուեր է. եւ ... ... կի վիրահատ պարագային՝ զորս մէջ կը բերէ. գ.իտէր են քահանային իրմէն անուանը տալիքը, եւ այս փոխհիմ ալ իբր թէ ... ... թէթէ մը վրայ փոխանակ Վաղարչի Ցորայ նըչանակեր է. նաեւ Նկարագրութիւն մը կուգայ երախային տանը մէջ այս առթիւ տեղի ունեցած չփոթութեանց. եւ Մամուլ կը հրատարակէ զայս իբրեւ դէպք մը. եկեղեցին մը, առանց այսու ամենայնի. Երաչխաւորելու անոր ստուգութիւնը, ինչպէս որ գործածուած բառերն ալ կրնան ապացուցանել—...

Դարձ անձանց կը համարինք իմացնել Ձեզ որ այդ դէպքը տեղի չունեցաւ Թաղիս եկեղեցւոյն մէջ, ոչ անցեալ չաբաթու, ոչ նախընթացին, եւ ոչ իսկ անկէ առաջին. վերջապէս չէնք յիչեր ժամանակ մը յորում այդ դէպքը տեղի ունեցած ըլլայ մեր օրովը կը խնդրենք ... խմբագիր, որ հաճիք այս ասերը զետեղել Ձեր հրատարակութեան մէջ. Աւաղ սկսարող դադտնակրութիւնը բաւած եւ Ձեր աղջամիս ընթերցողաց ուչադրութիւնը 'ի մարդութենէ պարճռեցած պիտի ըլլաք. Թէպէտ եւ փոքրիկ հարուած մ՚ալ տուած պիտի ըլլաք միանգամայն այն Պարոնները, որ ... համար եւ եթ կը կարդան Ձեր Թերթը, մանաւանդ երբոր խնդիրը պղծային եկեղեցականաց վրայով է, որոնք կրնան միայն առարկայ ըլլալ քրխտա-

նչական համակրութեան՝ ինչպէս ուրիչ զատու մարդիկ.

Կանխաւ չնորհակալութիւնիս կը խոստանանք Ձեր յարգելին. եթէ գ.եղջին մեր Թաղին մէջ մեր որով, եւ՚տեղի ունեցած ըլլալը ապացուցանէ.

Մեծապատուութեանդ աղօթարար
ի Դիմաց Քահանայից Թաղիս
(Ստորագրութիւն)

Կայսեր տաւերական տեսուն հետեւեալը գրկած է մեզ 'ի հրատարակութիւն.

Մասիս զայեթասը մաւայինինէ.

Մասիս ինդէաե իյէ մաման 1871 Թարիխ վէ 1064 Նո. յու զազէթասըզ միւթալաա օլունուր պիր Փրքլամասիոն Իգ-գիլիզճէտէն տերճիւմէ պիր մէքթուպտէ Ռուսյա Թարաֆ պիր էրմէնինին սիրմէ քէզիլէ պիր էրմէնիանէն Մուսիբալըգ վէ խիզմաթը 8 սէնէլիք պիր սէնէսի իյէ Ֆիբըուքիյէ 5000 ղր. մաէաշըյլէ իյէ հէպսի... ... մօնձօրէ Թուրքիյէ ... մաահալլէ..., մաճաքէմէ Թիձարէթէ ... ... Ռուսյա Թարաֆ պիր ազանըն ... վէ ... Թիձարէթ իյէ Թէթ... վէ ... մաահալ... պիր մաճաքէմէ քէզիլէ էրմէնիլէրին ... ... վէ հալ ... ... 4 սէնէ էվէլ վէֆաթ ... ... վէ մա... Թամամիյէթ ... ... Օհաննէս Նաըմինտա պիր էֆէնտի ... ... Ռուսյա ... Պատր նամինտա պիր էրմէնիի 5000 ղր. ... ... իյէ ... ... իյէ պիր մաճաքէմէ ... ... Օհաննէս պիր քէրա ... իյէ 3000 ղր. ... Պատրոսան ... վէ 3 կիւն մաահքէմէյէ ... իյէ ... ... Պատրոսին ... ... վէ ... ... Օ-հաննէս ... ... վէ ... ... վէ ... ...

Պէրա 1 Մաահքէմէ 23 - 87 - 88
Մաահքէմէմի Թիճարէթը
Էմինի

Առ Նորընտիր Հոգեւորական Նիկողայոս
Մելքոնեան Տեր. Ներսէս Եպիսկոպոս
Հայր Մեր Հովուապետ

ՈՂՋ ԵՐԹ

Ողջ երթ, ո՛ Հայր, երկինք անչափ հե-
ծուկ անխռով ժողովեալ նաւուդ.
Այնու անամպ պայծառ ճանապարհ, եւ քեզ
հողմոյդ անդորր հեզիկ:
Թէ՛ հոսեն ճամբուդ չրթերս յաջողդ եւ ալիք
ելեն զուրկ յորդորնքդ.
Այլ ի փորձից ու ահ ծովէ նաւաբեկեալ
փախուստ ճանապարհ,
Զերախտաւորեան որձանիշ դառն գրեսնի
առ Քեզ. ո՛ Հայրդ հայրենեաց.
Որդեգրեալ Շաւնուդիրոյդ ջահն ու ջահնը
խաղաղութեան.
Ո՛ հեծեծեալ այլ եւս յանձն մեր դուռն Մասե-
հան Աթոռոյն.
Առաջնոյն եւ զԱւչնահա եւ զԱզնուաշնե
Նախարդութեան.
Երբ զկղզեաւ եւ զԵրեւեան փոխ առաջնոր-
դըս ողջէր մեզ.
Մեռանայն եւ զԱրփաստ եւ զԿարս եւ
զԲանդ.
Ցորժամ զՀայրդ լսեն հեղեղական բազմա-
մբէք յաղթանակեր.
Բանըդ յաղթուածս յանձնեալ, Հայր, ըն-
ծայեցայն բերս յոգւոց մ՛ի.
Այլ արդարեւ քոյ մեր ոգեկոչ, կոչ կոչեց
զեղեն՝ կոչ բարձրաց ՚ի պահս,
Զայնէն յոժար «Ողջ երթ», Հայր հովուա-
պետ, յեր եւ այժմ բերս Որբերու.
Եկեղեց որդոց քաղաքականք զԼեառն
ու «Մայր» «զԼեառն» ու «Ներսէս».
Երթ, Հայր, երթ, Արանց անձրւոց Վանասա
Վարդապետ այս
Կարծեցանք Յարադրելոյն՝ ոսկերչն է առ-
աջնորդական.
Զհանճարոյդ կենդան գրօշ եւ ՚ի քաղաքին
Բիւթանիոյ.
Արդ յանուանէ մ՛եւ, Նոր գործոց յաւերժ
Աթոռոյ անոյ անորդոյ.
Դորա երկինք չունի մորին, երկիր չունի
քարընդառն,
Դուք յԸնտրեցայք Բիւթանիոյ համար յոյժ
պարզ Հովուապետ,
Դուք տառապեալ փարուն Աթոռոյ համար՝
«յերկնից օրհնութեանց մէջ.
Թէ՛ոյդ Լեհաստանեան Լակեդեմոն Թէոդ
Ծոյլնիս ազգին Աթենք.
Թէ ընդ Նումա Հռովմ եւ կամ՝ Խորոյե-
նացւոյն ընդ Մովսէսի,
Եւ դու Այրեկ Բիւթանիոյ ընդ մեծն Հայր
մեր Ներսէսի.
Նոր օրհնեալ անցեալ արի. եւ նոր Տաճար
բարդակերտեան,
Ժամ է այրի Բէմի ՚ի Փառացեալս ու բա-
րեպաշտ Ներսէսի.

* Մեծն Աննինոս Կարդինալն ՚ի Աեփեսիա՝ Անտիոքոս Թագաւորին, անկեց ու ՚ի Բիւթանիա՝ Պրուսիաս Թագաւորին քով ապաստանեցաւ, որ մեռաւ Արտաշես քաղաքին մէջ ՚ի համակիր 70 ամաց.

Դիւրեալ ծնողեալ, զէջ հրեշտակն յուղիկ
պէտս ր ժամ է բուժից
Ո՛ առաքինեն ազնուիկը Հայր, յաւ ժառ
նիւր ծննդ ձայնից.
Ո՛ Նախդրան հանգած բերք դրուամոյն զե-
րծնս զԱնն. հայրենեաց.
Ո՛ եւ Պայծառեաց Հայրն նման «Արեւմնեաց
ալ խռովեալ եղ.»
Ընկալ Հայր, փարդ, յաւնդ, յող մ՛ալ եա
ձօնեալ փոխան նէց հայրենեաց,
Որոյ անուն Արմակիւց ամն առաւ «Պիւ-
ղակն Աստուծոյն.»
Եւ Այցելացուք մեծն խաղէց կոչեց զքեզ
«Հովուապետ».
Դուք եւս զնա կոչեսցէք արդ «Բիւզ ար-
ծուին եւ փարդ երա.»

Ի Պոլսոյ Հայոց .... Ռ. Պարտիզպան
Վարժարան .... Փարման
Խաչատուր .... Ս. Լուսինեան
Ց. Գ. Ողջ երթ եւ դու, Ողջիւ ընկեր, ո՛
Պարտիզպան հայրենասէր.
Ծն գալոցդ երասքդ սիրտ՝ փոխանէ խոս-
քերդ եւ ՚ի զարդ.
Շահնազարեան գաղափարօք ժողովական
Բիւթանիա.
Հայկոյ Աստուածն օրհնէ դրկից ու Երդա-
սածից, ո՛ Ամբիրն*.

* Այս երկտասարդը բնիկ Նիկոմիդիոյ եւ վարժարանին էն մեծ ու աշակերտներէն մէկն է, որ Պեր. Ներսէս Ս. բն հետ ՚ի Նիկոմիդիա գնաց զբաղեցնելու համար.

ԱԶԴ.

Երեւելի ոսկերչութիւն Մասիսի մէջ Ազգ. արդէն ցանկը հրատարակուած է եւ նուիրած՝ փոխանակ 65200 դահեկան գումար դրամը մտեց, նախորդ գումարին անփոփոխ մնացած է տպագրելի.

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
ՆՈՐ
ԿՏԱԿԱՐԱՆԻ
ՏԵԱՌՆ
ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ
Ի ՎԱՆՍ Ս. ՅԱԿՈԲԵԱՆՑ
Երուսաղէմ
Աշխ. Միքայէլեան Հրատարակ Ռոսքանեան
Յարութիւնեան .... Ս. Բ...եան

Ս. Աւետարանը չհանեցող ամեն քանի երցս օգտակար ընթերցման եւ աղօթից պարզ որոնելոց մէջ ալ ուսուցման համար խիստ կարեւոր հրատարակութիւն մ՛է, Երուսաղէմի Ս. Պատրիարքին հրամանաւ ՚ի լոյս եղած:

Աւգօրէն կինայ առանձին երկու ստորակետովն. Գին 7 ղուշ:

ՀԻՄՆԱԶՈՒՏ
ՑԵՐԻՍ ՎԵՐՎԵՐԱՆ

Անցեալ 200 տարի յառաջ կ. Պոլսոյ մէջ իր հնարութեամբն եւ զրուցած արդիւնքներով փայլող Երեմիա Չէլէպիին ձեռօք յառաջբերեալ ՚ի Ցուցակերեն թարգմանուած հետաքրքրական ու առանձնայատուկ մ՛է. Զարգացեալ տպագրեալ ՚ի լոյս ընծայուած.

Այժմ հայ գրավաճառաց քով կը գտնուի. Գին 10 ղր.

ՊԻՐԱՍԻՆ
ՀՆԱՁԵԻ ԳՐՈՎ. ԵՒ ՀԻՆ ՈՃՈՎ
ՆՈՐ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐՏԱՏԱՆ

Գաւառներուացոյց, գեղարակ, ընտիր թուղթ վրայ որ կը պարունակէ 30 երես

Գին 100 հատի 25 ղր:

Կը ծախուի ՚ի Պրուսան փարթլու Զապ մաղբերյար եոզ ուշու. թիւ 6. Աքոփեան խան, վերնայարկ, թիւ 13.

Շատ զինուորներու համար՝ յուն գինոյն վրայ զեղչ կըլայ բառ քանակութեան.

ՏԱՂՔ
ՍՐԲԱԶՆԱԳՈՅՆ
ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՐԳԵՑՈՂՈՒԹԵԱՆՑ
Թարգմանեալ ՚ի Հայերէն բառէն
Փ. ՓԵՐՁԵԱՆ

Հին ցաւնալոսեան հանդակաւոր ըրծնարկայով բանաստեղծներէն մէկն է Յնանիքեան, եւ իր տաղերը՝ որ մեծ մասամբ սիրոյ եւ գինւոյ վրայ են, չատ փափուկ սիրուն եւ գեղեցիկ են:

Հայերէն թարգմանութիւնը, որչափ որ կրցինք գաւեր, Ս. Ծ. Թովմաս Թէոդորեանի յաջողակ գրչին եւ բանաստեղծական կիրթ ճաշակին յանձնելու՝ բնագրին գեղեցկութիւնն ու փափկութիւնը բառ կարելի է պահած է, որ թարգմանութեան մ՛ուսոյծն եւ ամենակարեւոր պայմաններէն մէկն է:

Այժմ հայ գրավաճառաց քով կը գտնուի. Գին մեկ քառորդ Մէճիտ.

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

Կոյսերտակիւն գորոց համար 34000 մէթրօ դոյզ լաճիկէրօ չափաւոր մէթրօն 56, եւ 900 մէթրօ ծանր կեւփէդ չափաւորն մէթրօն 50, եւ 2600 Անգլիոյ Զապոնթան չափաւոր մէթրօն 55, եւ 700 մէթրօ լաճիկէրօ Գաւթարին մէթրօն 120, եւ 400 մէթրօ կտավադ չափաւոր մէթրօն 60, եւ պէտք եղածին չափ ծանր կապուստականդ եւ ճերմակ չափաւոր մէթրօն 50 դահեկան առաջարկող գանուելով վերջնական պաշտօնէ ամսոյ 20րդ. Ե-

բեքշաբթի օր ժամը 6ին պէտք է ներկայ ՚ի Տաճարի Ընդեր:

14 Ապրիլ 1871
Ի Դիւանէ Առաջնորդարանի.

Հայկական Աւագաններու եւ սեղանաւորներու գործ. բռնելք պատանեկան ընտիր պատկերներ եւ աւրիշ զանազան անուան ճարտարագործ գաւարներ արժան գնով կը ծախուին Գիւղերին խանը վարի յարկ թիւ 36 եւ Մահմուտ փաշա թիւ 237 հոյակապ վաճառատ. Ս. Միրաքեանի խանութներու մէջ նաւ պատկերներուն համար նաեւ զանազան անուան անկիւն չքնաղներ ալ կը գտնուին պահանջողին վաճառուի.

Ի. Ռ. Պ.

Հայերէն, Գաղղիերէն, Իտալերէն լեզուաց, եւ թուաբանութեան ու աշխարհագրութեան հմուտ վարժապետ մը կայ այցելութեան ուսուցանելու պատրաստ: Աւգոյէ լրագրոյս խմբագրին Ջնորհէնն հետ աչնայ է տեսնուի:

Եւրոպանէ մ՛ալ կայ մի միայն Հայերէն լեզուի գաւառականութեան ընկալած պատրաստ, թէ այցելին դպրոցներու եւ թէ տուներու մէջ այցելութեամբ:

Ի՛ դուք լրագրոյս գրասենեակէն կըրնայ տեղեկութիւն առնուլ:

Այս լրագիրը շաբաթը երկու անգամ կը հրատարակուի, երեքշաբթի, հինգշաբթի եւ շաբաթ օրերը: Բաժանորդագրութեան անցինն են կ. Պոլսոյ Զմիւռի խանը վերի յարկը թիւ 6 Մասիսի խմբագրատունը:

Իսկ գաւառաց մէջ հետեւեալ հոգաբարձուաց անձինքները:

ԻԶՄԻՐ. Կոսմիան աղա Չէլէպեան.
ՆԻԿՈՄԻԴԻԱ. Թորոս աղա ամիրաչ.
ԱՏԱՓԱԶԱՐ. Յարութիւն աղա Պարանեան.
ՏՐԱՊԻԶՈՆ. Խաչատուր աղա Կիւմուշեան
ԿԱՐԻՆ. Կարապետ պատուելի Զաքարեան.
ՍԵԲԱՍՏԻԱ. Վարդան էֆէնտի Արզումանեան.
ԽԱՍ. Մ. աղա Խալիկեան.
ՀԱԼԷՊ. Նիկողայոս աղա Տէր Մարգարեան.
ԵՐԶՆԿԱՅ. Ըմերպաշեանց Թանգարան
ՎԱՆ. Գրիգոր աղա Խաճանեան.

Ուրիշ քաղաքներէ ստորագրել ուզողներն այս անձերէն մէկուն հետ կրնան թղթակցիլ:

Խմբագիր—Տնօրէն
Կ. Յ. ԻՒԹԻՒՃԵԱՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ ՉԵՆԳԷԼ ԽԱՆ
Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄԱՍԵԱՑ ԱՂԱՒՆՈՅ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ
15 ԱՊՐԻԼ
(ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԼԻՐԱՅԻ ՀԵՏ 100 ԴՈՒՐՈՒՇԻՆ)

Լոնտրա 3 ամիս	ղուրուշ	110—կ.111
Մարսիլիա	»	23.30—23.20

ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄՈՑ
15 ԱՊՐԻԼ

Անգլ. լիրա	ղուրուշ	110,10
Նաբոլէոն ոսկի	»	88.09
Իմբէրիալ ոսկի	»	89.06
Փորըմիօ	»	51.23
Հինգ ֆրանք	»	—
Հինգնոց	»	104½—105
Պզինձ	»	116½

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ 15 ԱՊՐԻԼ

ԱՐՄՏԻՔ

Ցորեն կարմիր	Պէսարապիա	29	—30
» »	Ազագ	30	—31 »
» »	Պալէօզ	29	—30
» »	Պուրկազ	29	—30 »
» »	Թէքիրտաղ	29	—30
կակուղ	Ազագ	30	—31 »
» »	Պէսարապիա	30	—31 »
Կիրրա Թուրմա		30	—31 »
Ցորեն կակուղ Պուրկազ		26	—29
» »	Վառնա	26	—29
» »	Պալէօզ	26	—29
Եգիպտացորեն Թուրմա		19	—21
»	Անատոլ.	19	—21
Գարի Թուրմա		14	—15
»	Անատոլ.		—

ՆԵՐՔԻՆ ԲԵՐՔ
ԽՈՇՈՐ ԶՈՐ

Պուրսա	ղուրուշ	
Անատոլու	»	
Քոյա		ֆրանք ոչ գին կայ
Հարիճէ	»	եւ ոչ գնող
Պալյամ		

ԲԱՄԲԱԿ (Ղուրուշ)

Ներփէ	հոխա	7½—
Իզմիր	»	8 —
Ատանա	»	7½—
Պարսկաստան	»	6½—
Ղրասան	»	6½—

ԲՈՒՐԴ

Անատոլու լուացուած	հոխա	12
» չլուացուած	»	7½—
Րումէլի լուացուած	»	12
» չլուացուած	»	7
Վրաստան լուացուած	»	—
» կէս		12 —13
» չլուացուած	»	22 —24
Ցասրոնա	»	8 —
Խաշի Ճէնիկ	»	7½—

ՄԱԶԸ

Պարսկաստան	հոխա	10½—
Անատոլու	»	9½
Ճերմակ	»	—

ՃԻՍՏԻ

Գալատիի Ա. տեսակ		հոխա	22
» Բ.	»	»	20 —
Իզնիքոլու	»	»	18 —
Բուրսա	»	»	» —
Աքսեհր	»	»	17 —
Խոզալա	»	»	17 —
Զագազ			17 —

ԹԻԶԹԻՔ

Էնկիւրիւ	հոխա	44 —49
Կաստամոնու	»	44 —40
Պէյպազար	»	44 —40
Չէրքէզ	»	44 —40
Վան	»	22 —

ԱՅԾԻ ՄՈՐԹ

Ամասիա	8—9½	կապ մէկ Օ. Լ.		
Եոզկատ	»	»	»	»
Սիվաս	»	»	»	»
Կոզլու	»	»	»	»
Դիարպէքիր	»	»	»	»

ՁԷԹ

Մուտանիա	հոխա	6 —
Այվալը	»	6 —
Սարոզ	»	8 —
Միտիլի	«	6 —

Պղինձ Թոքաթի երկրին մէջ		9½—10
Սալէպ Կաստամոնու	հոխա	—
Աֆիոն	»	250 —260
Քիթրէ	»	20 —26
Մուշամ	»	3½—
Կտաւատ Անատ.	քիլէ	30 —
» Րումէլի	»	—
Մեղրամոմ Պարսկ. Լէհա	»	42 —48

ԱՐՏԱՔԻՆ ԲԵՐՔ

		ղուրուշ
Խահվէ Բրէզ. տեսակ 100	հոխ.	920—940
« Բ. »	»	840—
Կէնէն	»	48
Շաքար փոշի Անգլ.	կտր.	252—255
» » Գաղղ.	»	—
» զլուխ Գաղղ.	»	—
Զօյ Թունիս	հոխան	22 —25
» Բէյրութ ծաղիկ	»	30 —70
Անուշ զանազ	կտնդ.	850—855
Պղպեղ (սիպէրա)	հոխա	9 —
Լեղակ Հնդիկ Պէնկալա	»	130 —150
» » Մատրաս	»	140 —160
Չինկ տախտ. 100	հոխա ֆր.	104 —
Երկաթ ձողաձեւ		58 —60
» տախտակ		44 —
» թեւեզեր		63 —64
Քարփիսա		95 —
Բրինձ Խալախոյ 100	Թէքէր.	39
Կարմիր կնդ Ռուսիոյ	մրշ.	44 —
Խաւիար	»	24 —27